

Érkezett: 2024 DEC 10.	Szám: 02/348-18/2024	
Melléklet:	Ügyintéző: Die	Előzmény:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének  
Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottsága  
Előterjesztő szervezeti egység: Közterület-felügyeleti Ügyosztály

1.2. sz. napirend  
HELYSZÍNI

## ELŐTERJESZTÉS

a Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság 2024. december 10-i rendes ülésére

**Tárgy: Javaslát a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal „a helyi közbiztonsági feladatok ellátására” és „közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére” megállapodások megkötésére**

Előterjesztő: Sátly Balázs alpolgármester

Készítette: Bajusz Ferenc ügyosztályvezető

A napirendet nyilvános ülésen **kell** tárgyalni, a **határozat** elfogadásához **egyszerű többség** szükséges.

Melléletek:

1. számú melléklet: „a helyi közbiztonsági feladatok ellátására” megállapodás tervezete
2. számú melléklet: „közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére” megállapodás tervezete
3. számú melléklet: 303/2024.(XI.21.) Képviselő-testületi határozat jegyzőkönyvi kivonata

**Tisztelt Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság!**

### I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) fontosnak tartja Budapest VIII. kerület Józsefváros (a továbbiakban: Józsefváros) lakosainak élet- és vagyónbiztonságát, a kerület általános közbiztonságát, ezért a közrend, közbiztonság fenntartásának, javításának finanszírozásának érdekében, valamint a kerületi rendőrfőkapitányság munkájának támogatása érdekében minden évben együttműködési megállapodást kötött a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal (a továbbiakban: BRFK). A Képviselő-testület a 303/2024.(XI. 21.) számú határozatában úgy döntött, hogy az Önkormányzat a BRFK) részére 2025. január 1. napjától 2025. december 31. napjáig összesen 175.000.000- Forint, azaz százhetvenöt-millió forint költségvetési forrást biztosít az alábbi részletezéssel:

- a rendőri túlszolgálat finanszírozására 105.000.000 Ft, azaz százötmillió forintot,
- a térfigyelő rendszer működtetésére 70.000.000. Ft, azaz hetven millió forintot biztosít.

A fentiek alapján szükségessé vált a BRFK-val két megállapodás megkötése a megállapodásokban rögzített közbiztonságot érintő alábbi feladatok ellátása érdekében.

- a közterületek és nyilvános helyek ellenőrzése
- Józsefváros illetékességi területén a közbiztonság erősítése;
- időszakos rendőri jelenlét (Felek közötti mindenkori egyeztetést követően) biztosítása;
- egyéb rendészeti feladatok ellátása;
- helyi szervezésű akciók megtartása;
- egyes büntetőeljárások gyorsabb felderítése és befejezése;
- általános ügyfeldolgozási tevékenységek hatékonyabbá tétele;
- a térfigyelő szolgálat által észlelt jogsértő cselekmények visszaszorítása

ÉRKEZETT

2024 DEC 10.

14<sup>15</sup>

## **II. A döntés pénzügyi hatása**

A jelen döntés többlet pénzügyi fedezetet nem igényel, mert az ezen célra fordítandó összegeket a Képviselő-testület a 303/2024. (XL21.) számú határozatában már biztosította az Önkormányzat 2025. évi költségvetése terhére.

## **III. Jogszabályi környezet**

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 18/2024. (X.10.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SZMSZ) 6. melléklet 1.5. pontja alapján a Képviselő-testület átruházott hatáskörben a Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság dönt a nettó 15 millió forint vagy azt meghaladó értékhatár esetén az önkormányzati szerződés megkötéséről, módosításáról, megszüntetéséről, ide nem értve a polgármesteri, más bizottsági vagy a kizárólagos képviselő-testületi hatáskört.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 46. § (1) bekezdése, és az SZMSZ 59. § alapján az előterjesztést a Bizottság nyilvános ülésen tárgyalja. Az SZMSZ 33. § (1) bekezdése értelmében a határozat elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

### **Határozati javaslat**

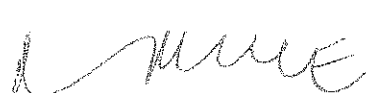
#### **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság**

**.../2024. (XII. 10.) számú határozata**

#### **megállapodások megkötéséről „a helyi közbiztonsági feladatok ellátására” és a „közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére”**

A Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság úgy dönt, hogy

1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat szerződést köt a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal a helyi közbiztonsági feladatok ellátására az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti tartalommal,
2. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat szerződést köt a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére az előterjesztés 2. számú melléklete szerinti tartalommal,
3. felkéri a polgármestert az előterjesztés 1. és 2. számú mellékletét képező szerződések aláírására.

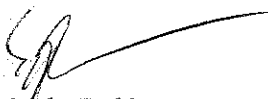
 2

Felelős: polgármester


Határidő: az 1 és 2. pont esetében: 2024. december 10., a 3. pont esetében: 2024. december 31.

A döntés végrehajtásáért felelős szervezeti egység: Közterület-felügyeleti Ügyosztály

Budapest,


  
Sáty Balázs  
Alpolgármester

ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG: KÖZTERÜLET-FELÜGYELETI ÜGYOSZTÁLY

KÉSZÍTETTE: BAJUSZ FERENC ÜGYOSZTÁLYVEZETŐ 

PÉNZÜGYI FEDEZET IGAZOLÁSA: A KÉPVISELŐ-TESTÜLET 303/2024. (XI.21.) SZÁMÚ HATÁROZATA

ALAPJÁN A PÉNZÜGYI FEDEZET RENDELKEZÉSRE ÁLL: 

JOGI KONTROLL: 

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

  
DR. BOJSZA KRISZTINA

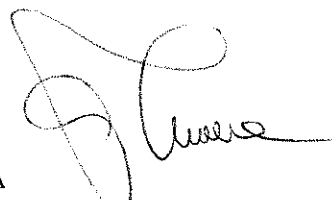
ALJEGYZŐ

TÖRVÉNYESSÉGE ELLENŐRZÉS:




DR. TÖRÖCSIK EDIT JULIANNA  
JEGYZŐ

JÓVÁHAGYTA:



GUTJAHR ZSUZSANNA  
A PÉNZÜGYI ÉS TULAJDONOSI BIZOTTSÁG ELNÖKE

 3

**MEGÁLLAPODÁS**  
**a helyi közbiztonsági feladatok ellátására**

amely létrejött egyrészről a

**Budapesti Rendőr-főkapitányság**

székhely: 1139 Budapest, Teve u. 4-6.

adószám: 15720388-2-51

képviseli: Dr. Terdik Tamás r. vezérőrnagy, rendőrségi főtanácsos, Budapest rendőrfőkapitánya  
(a továbbiakban: BRFK),

másrészről a

**Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

adószám: 15735715-2-42

törzsszám: 735715

bankszámlaszám: 11784009-15508009-00000000

statisztikai szám: 15735715-8411-321-01

képviseli: Pikó András polgármester

(a továbbiakban: Önkormányzat),

(továbbiakban együttesen Felek) között alulírott helyen és napon az alábbiakban részletezett feltételek mellett.

**I. ELŐZMÉNYEK**

1. Felek jelen megállapodást közszolgáltatási feladat ellátására a Rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvényben (a továbbiakban: Rtv.) és a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben foglaltak alapján kötik, annak érdekében, hogy Budapest VIII. kerület Józsefváros közrendje és közbiztonsága javuljon.

2. Az Önkormányzat fontosnak tartja Budapest, VIII. kerület Józsefváros közbiztonságát, ezért Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottsága a ...../2024. (XII. 10.) sz. határozatában 105.000.000- forint, azaz százöt millió forint támogatás biztosításáról döntött a jelen megállapodásban meghatározottak szerint.

3. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a BRFK a jelen megállapodásban szereplő vállalásait a rendvédelmi feladatokat ellátó szervek hivatásos állományának szolgálati jogviszonyáról szóló 2015. évi XLII. törvény (a továbbiakban: Hszt.) 139. § (2) bekezdésében foglalt korlátozás figyelembevételével teljesíti, amely úgy rendelkezik, hogy a szolgálati érdekből elrendelhető túlszolgálat maximális időtartamát úgy kell meghatározni, hogy a heti szolgálatteljesítési idő és a túlszolgálat együttesen nem haladhatja meg a munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 6. cikk b) pontjában meghatározott heti időtartamot, a 134. § (2) bekezdése szerinti időkeret alkalmazása esetén négyhavi átlagban nem haladhatja meg az irányelvben meghatározott heti időtartamot.



4. Erre tekintettel a BRFK a rendőri szolgálatellátás sérelme nélkül a megerősített rendőri jelenlét teljesítése érdekében a túlszolgálatot ténylegesen végrehajtó személy részére évente legfeljebb 150 óra túlszolgálat elrendelését vállalja. Kivételesen indokolt esetben Budapest rendőrfőkapitánya az egy főre irányadó óraszámot meghaladó túlszolgálat elrendelését a rendőrkapitányság vezetőjének indoklással ellátott előterjesztése alapján engedélyezheti.

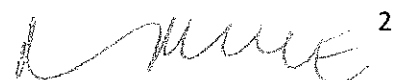
## II. A Megállapodás célja

A jelen megállapodás célja, hogy az Önkormányzat:

- a) a közterületek és nyilvános helyek ellenőrzését szolgáló közbiztonsági tevékenység túlszolgálatának díjazására;
- b) Józsefváros illetékességi területén a közbiztonság erősítésére;
- c) időszakos rendőri jelenlét (Felek közötti mindenkori egyeztetést követően) biztosítására;
- d) egyéb rendészeti feladatok ellátására;
- e) helyi szervezésű akciókra;
- f) egyes büntetőeljárások gyorsabb felderítésére és befejezésére;
- g) általános ügyfeldolgozási tevékenységek hatékonyabbá tétele céljából;
- h) a térfigyelő szolgálat által észlelt jogsértő cselekmények visszaszorítására, és
- i) a térfigyelős tevékenység során szükségessé váló túlszolgálat finanszírozására vonatkozóan támogatást nyújtson a BRFK részére.

### III.A BRFK vállalásai a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság (a továbbiakban: Rendőrkapitányság) közreműködésével

1. A BRFK a juttatást elfogadja – az Önkormányzat által biztosított keret terhére -, és kötelezettséget vállal arra, hogy a közbiztonsági tevékenysége során a térfigyelő vonuló szolgálat tevékenységgel kapcsolatos túlszolgálat (HSZT 139 §, 140 §) keretében történő díjazására, illetve a közterhek fedezetére rendelkezésre bocsátott összeget elkülönítve kezeli, és azt kizárólag Budapest VIII. kerületében teljesített, az állományilletékes parancsnok által elrendelt és igazolt túlszolgálat kifizetésére használja fel.
2. A megállapodásban vállaltakra lehetőség szerint napszakonként 12 órás váltásban, egy időben legfeljebb 5 főt biztosít.
3. Az Önkormányzat részére jelen megállapodás időtartama alatt minden negyedévet követően részletes értékelést készít a térfigyelő tevékenységgel összefüggő és a túlszolgálattal teljesített intézkedésekről.
4. Az Önkormányzat részére minden hónap 10. napjáig kimutatást készít a túlszolgálat keretében, a tárgy hónapot megelőző hónap végéig teljesített óraszámokról.
5. A BRFK vállalja, hogy az Önkormányzat részére 2025. január 1. napjától 2025. december 31. napjáig terjedő időszakban túlszolgálat során teljesített óraszámokról és a támogatás tényleges felhasználásáról 2026. január 31. napjáig elszámolást küld.



#### IV. Az Önkormányzat vállalásai

6. Az Önkormányzat vállalja, hogy a közbiztonsági tevékenység során szükségessé váló túlszolgálatot a **IV/8.** pontban foglaltak szerint finanszírozza.
7. Az Önkormányzat vállalja, hogy 2025. január 1. napjától 2025. december 31. napjáig terjedő időszakra vonatkozóan, a BRFK részére a térfigyelő tevékenység során végzett túlszolgálatra **105.000.000.- Forint**, azaz százötmillió forint keretösszegű támogatást biztosít, amely támogatási összeg a kifizetőt terhelő járulékot is magában foglalja.
8. Az Önkormányzat a támogatási összeget oly módon biztosítja, hogy a jelen megállapodás aláírását követően az állományilletékes parancsnok által elrendelt és **III/4.** pont szerinti kimutatásban igazolt túlszolgálat támogatását (a kifizetőt terhelő járulékokat is tartalmazó) utólag, havonta a teljesítményigazolást követő 8 napon belül átutalja a BRFK Magyar Államkincstárnál vezetett 10023002-01451430-00000000 számú számlájára a **IV/7.** pontban meghatározott keretösszeg kimerüléséig. Az önkormányzat részéről a teljesítés igazolására a Közterület-felügyeleti Ügyosztály vezetője jogosult.

#### V. Közös rendelkezések

9. Jelen megállapodás határozott időtartamra 2025. január 1. napjától 2025. december 31. napjáig szól. Amennyiben a BRFK a fenti időszak támogatásnak megfelelő túlórákeretnél több órát használ fel, abban az esetben - a V.12. pontban foglaltak kivételével - a túllépés mértékére az Önkormányzat további kötelezettséget nem vállal.
10. Jelen megállapodást bármelyik Fél a másik Félhez intézett írásbeli nyilatkozatával – 30 (harminc) napos felmondási idővel – a megállapodás tartama alatt bármikor felmondhatja.
11. Jelen megállapodást bármelyik fél jogosult rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal írásban felmondani, amennyiben a másik Fél a megállapodásban szabályozott valamely kötelezettségét súlyosan megszegi és magatartását a másik Fél kifejezett írásbeli felszólítása ellenére sem szünteti meg, a felszólítás kézhezvételét követő 15 (tizenöt) napon belül.
12. Felek jelen megállapodás alapján a Budapest VIII. kerületében az állományilletékes parancsnok az Önkormányzat képviselőjével előzetesen egyeztetve a közbiztonság erősítésére biztosítja az időszakos rendőri jelenléteket. Ennek keretében az Önkormányzat részéről a Polgármester jogosult meghatározni azokat az eseti vagy időszakos prioritásokat, amelyek indokolhatják a feladatok vagy azok végrehajtásának módosítását is. Ezen pont teljesítése érdekében Felek rögzítik, hogy 2025. évre vonatkozóan a közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére megállapodást kötöttek, és amennyiben az indokolt a jelen megállapodás és az előzőekben hivatkozott megállapodás szerinti keretösszegek egymás között átcsoportosíthatóak azzal, hogy a két megállapodásban foglalt keretösszeg együttes összege nem változhat. Az átcsoportosításra az Önkormányzat részéről a Polgármester jogosult.
13. Jelen megállapodás módosítása, kizárólag írásban, a Felek közös megegyezésével történhet.

1. számú melléklet

14. A megállapodás megszüntetése esetén a Felek kötelesek egymással elszámolni, a megállapodás megszüntetését követő 30 (harminc) napon belül.
15. A Felek tájékoztatják egymást azokban az esetekben, amikor azt a másik Fél szervezeti működése, vagy feladatellátása szükségessé teszi. Az esetleges jogvitákat előzetesen egyeztetéssel oldják meg.
16. A Felek a megállapodás teljesülését, eredményét és tapasztalatait negyedévente áttekintik és írásban értékelik.
17. A felmerülő kérdések tekintetében kapcsolattartók:
- a Rendőrkapitányság részéről: Szakolczai Joachim r. százados
  - az Önkormányzat részéről: Bajusz Ferenc ügyosztályvezető
18. A Felek által nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a rendvédelmi feladatokat ellátó szervek hivatásos állományának szolgálati jogviszonyáról szóló 2015. évi XLII. törvény, valamint a Rendőrség Szolgálati Szabályzatáról szóló 30/2011. (IX.22.) BM rendelet és az Rtv. rendelkezései az irányadók.
19. Felek a jelen megállapodást – amely 5 számozott oldalból áll és 6 egymással megegyező eredeti példányban készült – elolvasás után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest,

Budapest,

.....  
**Budapesti Rendőr-főkapitányság**  
Terdik Tamás r. vezérőrnagy  
rendőrségi főtanácsos  
Budapest rendőrfőkapitánya

.....  
**Budapest Főváros VIII. kerület**  
**Józsefvárosi Önkormányzat**  
Pikó András  
polgármester

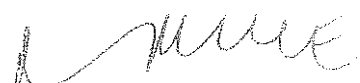
Ellenjegyezte:

Fedezete: a Képviselő-testület 303/2024.  
(XI.21.) határozata alapján biztosított

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
pénzügyi ellenjegyzés

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

 4

1. számú melléklet

Jogi szempontból ellenőrizte:

dr. Töröcsik Edit Julianna  
jegyző  
nevében és megbízásából

.....  
jogi szempontból ellenőrizve

dr. Urbán Kristóf  
Jogi Iroda  
Irodavezető

Kapják:

1-2. pld. BRFK

3. pld. BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság

4-6. pld. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

 5 8



**MEGÁLLAPODÁS**  
**Közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére**

Amely létrejött egyrészről a

**Budapesti Rendőr-főkapitányság**

székhely: 1139 Budapest, Teve utca 4-6.

adószám: 15720388-2-51

képviseli: Dr. Terdik Tamás r. vezérőrnagy, rendőrségi főtanácsos, Budapest rendőrfőkapitánya  
(a továbbiakban: BRFK)

másrészről

**Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

adószám: 15735715-2-42

törzsszám: 735715

bankszámlaszám: 11784009-15508009-00000000

statisztikai szám: 15735715-8411-321-01

képviseli: Pikó András polgármester

(a továbbiakban: Önkormányzat),

(továbbiakban együttesen Felek) között alulírott helyen és napon az alábbiakban részletezett feltételek mellett.

**I. ELŐZMÉNYEK**

1. Felek a jelen megállapodást a Rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvény (a továbbiakban: Rtv.) 9. § (1) bekezdésében és Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 13. § (1) bekezdésében foglaltak, továbbá az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglalt rendelkezések alapján kötik.

2. Az Önkormányzat fontosnak tartja Budapest, VIII. kerület Józsefváros közbiztonságát, ezért Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottsága a ...../2024. (XII. 10.) sz. határozatában 70.000.000- forint, azaz hetvenmillió forint támogatás biztosításáról döntött a jelen megállapodásban meghatározottak szerint.

3. Jelen megállapodás célja az Rtv.-ben és az Mötv.-ben foglaltak alapján az Önkormányzat tulajdonát képező és - a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság objektumában - a Budapest VIII. kerület Víg utca 36. szám alatt üzemeltetett közterület felügyeleti rendszer (a továbbiakban: térfigyelő) rendőrségi működtetésével Budapest VIII. kerület közrendjének, közbiztonságának fenntartása, javítása.

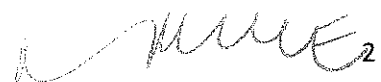
 1

**II. A BRFK vállalásai a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság (a továbbiakban: Rendőrkapitányság) közreműködésével**

1. A térfigyelő által közvetített képek megfigyelését – az Önkormányzat által biztosított keret terhére – szabadidős rendőri állománnyal, elsősorban a Rendőrkapitányság személyi állományával megbízási szerződés alapján biztosítja.
2. A térfigyelőben szolgálatot teljesítők részére a feladat ellátásához szükséges oktatást megszervezi, jogosultságaikat és kötelezettségeiket megbízási szerződésben, írásban rögzíti.
3. Az Önkormányzat tájékoztatása mellett a térfigyelőben rögzített felvételekhez az arra jogszabály alapján feljogosított szervek és személyek részéről történő hozzáférés módjára, az adatszolgáltatás rendjére, a kezelő helyiségbe történő belépés és bent tartózkodás szabályainak kidolgozására intézkedik, és annak betartásáról gondoskodik.
4. A térfigyelőben szolgálatot teljesítők részére külön szolgálattervet készít.
5. A térfigyelő kezelő helyisége és a Rendőrkapitányság csoportvezető (készenléti) között telefonos és EDR összeköttetést biztosít.
6. A megállapodásban vállaltak teljesítésére naponta legfeljebb 10 főt, napi maximum 120 órában, valamint a feladatellátással kapcsolatban felmerülő havonkénti adminisztratív tevékenység szabadidőben történő teljesítésére, a szolgálatterv, a megbízási szerződések, a pénzügyi elszámolások elkészítésére 1 fő szervezőt megbízási díj alapján biztosít.
7. Az Önkormányzat részére minden tárgyhót követő 5. napjáig havonta kimutatást készít a megbízási keretében teljesített óraszámokról, összefoglaló jelentést készít a tett intézkedésekről.
8. A BRFK az I.2. pont szerint a térfigyelő rendszer működtetési költségeinek biztosítására átutalt pénzügyi összeget elkülönítetten kezeli, azt kizárólag az itt keletkezett költségek kifizetésére használja fel és a személyi kifizetések tekintetében felel a mindenkori adózási és járulékfizetési szabályok betartásáért.
9. A térfigyelő rendszer által rögzített felvételeket az adatvédelemre vonatkozó normatív rendelkezések figyelembevételével használja fel.
10. A képfelvevők elhelyezését és a megfigyelt területre vonatkozó adatokat honlapján közzé teszi.
11. A rendszer meghibásodásáról, a karbantartás szükségessé válásáról tájékoztatja az Önkormányzat által kijelölt kapcsolattartót.

**III. Az Önkormányzat vállalásai**

12. A tulajdonát képező térfigyelő rendszer és egyéb eszközök, berendezések teljes fenntartási, üzemeltetési, működtetési költségeit a III.16. pontban foglaltak szerint finanszírozza.
13. A térfigyelő működtetéséhez kapcsolódó egyéb feladatokat (szükséges javítások, felújítások, karbantartások, amortizációs csere stb.) saját költségén ellátja.
14. A megfigyelt területeken a kamerák észlelhetősége érdekében a jogszabályban előírt figyelemfelhívó táblákat elhelyezi, időszakonként ellenőrzi a meglétüket és hiányuk esetén pótolja azokat.



## 2. számú melléklet

15. A térfigyelő technikai üzemeltetésében résztvevő, általa biztosított személyektől a különböző nyilvántartásokban történő ellenőrzéséhez szükséges írásos hozzájárulást beszerzi.
16. A BRFK által megküldött **II.7.** pont szerinti kimutatás alapján a megállapodás **II.1.** pontjában meghatározott térfigyelő rendszerrel kapcsolatos feladatok finanszírozására minden tárgyhónapot követő hónap 20. napjáig támogatás jogcímén átutalja a teljesítés igazolását követően a BRFK Magyar Államkincstárnál vezetett 10023002-01451430 számú számlájára összesen legfeljebb **70.000.000,-Forintot**, azaz hetvenmillió forintot, alábbi részletezés szerint:
- a) a térfigyelő központban feladatot ellátó megbízottak díjazására a **IV.17.** pontban foglalt időtartamra bruttó 65.384.656,- Forintot, azaz hatvanötmillió – háromszáznolcvannégyezer-hatszázötvenhat Forintot, a keretösszeg erejéig, a kifizetőt terhelő járulékokkal együtt, ami 2500,- Forint/fő/óra azaz kétezer-ötszáz Forint/óra+járulékok figyelembe vétele alapján 2793,- Forint azaz kétezer-hétszázkilencvenhárom Forint díjazásnak felel meg óránként.*
  - b) az 1 fő szervező feladatot ellátó megbízott díjazására a **IV.17.** pontban foglalt időtartamra bruttó 1.800.000,- Forint azaz egymillió-nyolcszáz ezer Forint keretösszeg erejéig, a kifizetőt terhelő járulékkal együtt 150.000,- Forint/hó, azaz százötvenezer Forint/hó összeget.*
  - c) a jelen megállapodás időtartama alatt az a) pontban feladatot teljesítők részére a fizetett ünnepnapokon végzett tevékenység ellenértékeként az a) pontban meghatározott összegen felül, további 2500 Ft/fő/óra azaz kétezer-ötszáz Ft/fő/óra+járulékaik, azaz 2793,- Forint/fő/óra azaz kétezer-hétszázkilencvenhárom Forint/fő/óra összeget. 2025. év fizetett ünnepnapjait tekintve 2.815.344,- Forint azaz kettőmillió-nyolcáztizenötezer-háromszáznegyvennégy Forint összeget.*

Az önkormányzat részéről a teljesítés igazolására a Közterület-felügyeleti Ügyosztály vezetője jogosult.

### IV. Közös rendelkezések

17. Jelen megállapodás határozott időtartamra 2025. január 1. napjától 2025. december 31. napjáig szól. Amennyiben a BRFK a fenti időszak támogatásnak megfelelő 70.000.000,- Ft keretösszegnél többet használ fel, abban az esetben - a **IV. 20.** pontban foglaltak kivételével - a túllépés mértékére az Önkormányzat további kötelezettséget nem vállal.
18. Jelen megállapodást bármelyik Fél a másik Félhez intézett írásbeli nyilatkozatával – 30 (harminc) napos felmondási idővel – a megállapodás tartama alatt bármikor felmondhatja.
19. Jelen megállapodást bármelyik fél jogosult rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal írásban felmondani, amennyiben a másik Fél a megállapodásban szabályozott valamely kötelezettségét súlyosan megszegi és magatartását a másik Fél kifejezett írásbeli felszólítása ellenére sem szünteti meg, a felszólítás kézhezvételét követő 15 (tizenöt) napon belül.
20. Budapest VIII. kerületében az állományilletékes parancsnok az Önkormányzat képviselőjével előzetesen egyeztetve az Önkormányzat közbiztonsági helyzetének javítása érdekében a Felek jelen megállapodás tartalmában rögzítettek túl megállapodnak abban is, hogy az Önkormányzat részéről a Polgármester jogosult



## 2. számú melléklet

meghatározni azokat az eseti vagy időszakos prioritásokat, amelyek indokolhatják a feladatok vagy azok végrehajtásának módosítását is. Ennek érdekében Felek rögzítik, hogy amennyiben indokolt, a jelen megállapodás és az előzőekben hivatkozott megállapodás szerinti keretösszegek egymás között átcsoportosíthatóak, azzal, hogy a két megállapodásban foglalt keretösszeg együttes összege nem változhat. Az átcsoportosításra az Önkormányzat részéről a Polgármester jogosult.

21. Jelen megállapodás módosítása, kizárólag írásban, a Felek közös megegyezésével történhet.
22. A megállapodás megszüntetése esetén a Felek kötelesek egymással elszámolni, a megállapodás megszüntetését követő 30 (harminc) napon belül.
23. A Felek tájékoztatják egymást azokban az esetekben, amikor azt a másik Fél szervezeti működése, vagy feladatellátása szükségessé teszi. Az esetleges jogvitákat előzetesen egyeztetéssel oldják meg.
24. A Felek a megállapodás teljesülését, eredményét és tapasztalatait negyedévente áttekintik és írásban értékelik.
25. A Felek által nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a rendvédelmi feladatokat ellátó szervek hivatásos állományának szolgálati jogviszonyáról szóló 2015. évi XLII. törvény, valamint a Rendőrség Szolgálati Szabályzatáról szóló 30/2011. (IX.22.) BM rendelet és az Rtv. rendelkezései az irányadók.
26. A térfigyelő rendszer tekintetében kapcsolattartók:
  - a Rendőrkapitányság részéről: Szakolezai Joachim r. százados
  - az Önkormányzat részéről: Bajusz Ferenc ügyosztályvezető
27. Felek a jelen megállapodást – amely 5 számozott oldalból áll és 6 egymással megegyező eredeti példányban készült – elolvasás után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

### V. Adatkezelés, adattovábbítás

28. Jelen együttműködés keretein belül a Felek nem adhatnak át, nem közölhetnek olyan adatot, információt, amelynek átadása, közlése jogszabályba ütközik, vagy amelynek átadásával bármelyik Fél valamely vállalt szerződéses, vagy jogszabályi kötelezettségét megszegné, vagy egyéb törvény által védett adatot, információt sértene.
29. A Felek vállalják, hogy a tevékenységük ellátása során az adatvédelmi előírások teljeskörű betartásával járnak el.
30. Az adattovábbításra jogosultak körét az Rtv. 42/A. §-a határozza meg.

Budapest,

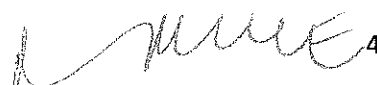
Budapest,

.....  
**Budapesti Rendőr-főkapitányság**

.....  
**Budapest Főváros VIII. kerület  
Önkormányzata**

**Dr. Terdik Tamás r. vezérőrnagy**  
**rendőrségi főtanácsos**  
**Budapest rendőrfőkapitánya**

**Pikó András**  
**Polgármester**



2. számú melléklet

Ellenjegyezte:

Fedezete: a Képviselő-testület 303/2024.  
(XI.21.) számú határozata alapján  
biztosított

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
pénzügyi ellenjegyzés

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági ügyosztályvezető

Jogi szempontból ellenőrizte:

dr. Töröcsik Edit Julianna  
jegyző  
nevében és megbízásából

.....  
jogi szempontból ellenőrizve

dr. Urbán Kristóf  
Jogi Iroda  
Irodavezető

Kapják:

1-2. pld. BRFK

3. pld. BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság

4-6. pld. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

## JEGYZŐKÖNYVI KIVONAT

**Készült:** Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 2024. november 21-én (csütörtök) 8.00 órától a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal III. emelet 300-as tárgyalójában megtartott 8. rendes, közmeghallgatással egybekötött üléséről

**Napirend 1. pontja:**

**Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2025-2028. évi költségvetését érintő döntésekre**

*(írásbeli előterjesztés)*

*Előterjesztő: Pikó András polgármester, Sátyl Balázs alpolgármester*

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 303/2024. (XI. 21.) számú határozata**

**térfigyelő kamerarendszer és rendőri túlszolgálat pénzügyi fedezetének biztosításáról**

**(17 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal)**

Budapest Főváros VII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal a közterületi térfigyelő kamerarendszer működésére, valamint a rendőri túlszolgálat finanszírozására 2025. január 1. napjától 2025. december 31. a térfigyelő kamerarendszer működésére 70.000.000 Ft, a rendőri túlszolgálat finanszírozására 105.000.000 Ft, mindösszesen 175.000.000 Ft pénzügyi fedezetet biztosít az Önkormányzat 2025. évi költségvetésében;
2. felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon a határozat 1. pontjában meghatározott előirányzat betervezéséről az Önkormányzat 2025. évi költségvetésében.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 1. pont vonatkozásában: 2024. november 21.,

2. pont vonatkozásában: az Önkormányzat 2025. évi költségvetési rendeletének elfogadása

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység:** Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály, Közterület-felügyelési Ügyosztály


**dr. Törőcsik Edit Julianna sk.**  
jegyző

K.m.f.

**Pikó András s.k.**  
polgármester

A jegyzőkönyvi kivonat hiteles:

Kiadva: Budapest, 2024. november 25.

  
**Czira Éva Mandula**  
Jegyzői Kabinet Szervezési Iroda  
irodavezető